



# City Line

*En Español*

www.ci.longmont.co.us

## Conferencia de Educación promueve educación para toda la vida

Enero 2007  
Vol. 18 No. 1

### Miembros del Concilio de la Ciudad

**ALCALDESA**  
Julia Pirnack  
303-776-8018

**ALCALDE SUBROGANTE GENERAL**  
Roger Lange  
303-772-0065

**1er. DISTRITO**  
Doug Brown  
303-772-4312

**2do. DISTRITO**  
Karen Benker  
303-774-7745

**3rd DISTRITO**  
Marty Block  
303-651-6654

**GENERAL**  
Mary Blue  
303-772-3890

**GENERAL**  
Fred Wilson  
303-772-4922

Programas del  
Concilio de la Ciudad  
son impuestos cada  
Lunes en  
Daily Times-Call

**ADMINISTRADOR DE LA CIUDAD**  
Gordon Pedrow  
303-651-8601

**EDITOR DE CITY LINE**  
Rigo Leal  
303-651-8840

Basado en opiniones de los ciudadanos del esfuerzo estratégico de “enfoco en Longmont,” el Concilio de Longmont emitió un “llamado a acción” a toda la comunidad de Longmont para hacer relevante la educación formal para todos los residentes de Longmont.

La iniciativa más importante “Aprenda hoy, cambie su mundo mañana” promoverá asociaciones en todos los sectores para mejorar las oportunidades educacionales desde el nacimiento hasta el colegio y jubilación. La educación sirve un número de importantes roles en cumpliendo las metas de la comunidad para un futuro sostenido, incluyendo:

\* Oportunidades educacionales ayudarán a los residentes a lograr sus metas de empleo y económicas. Ninguna comunidad puede esforzarse si una porción de sus miembros batalla para satisfacer sus necesidades básicas.

\* Una comunidad próspera ofrece abundantes oportunidades para que las personas puedan adquirir educación o entrenamiento que ellos necesitan a través de sus vidas en cualquier forma que ellos aprendan mejor. Los residentes deben ser capaces de encontrar buenos trabajos localmente y los negocios no pueden rendir al nivel más alto sin empleados bien entrenados.

\* Una fuerza de trabajo educada ayudará a la ciudad a atraer empleadores con oportunidades de trabajos de calidad. Ya un semillero de software, de almacenamiento de datos de alta tecnología, al ofrecer un rango de oportunidades educacionales a través de nuestra comunidad, Longmont continuará siendo un atractivo y deseado lugar para ubicarse.

Una fuerza de trabajo de la

comunidad compuesta por miembros del Concilio de la Ciudad de Longmont, la mesa directiva de educación del distrito escolar St. Vrain, Colegio comunitario Front Range, Regis University, Longmont Free University, Consejo de la Juventud de Longmont, SeniorNet, Workforce del Condado de Boulder, Multicultural Steering Committee, Education Foundation para St. Vrain Valley, como también padres, educadores

y miembros de la comunidad de negocios están coordinando la nueva iniciativa y lanzando una conferencia de educación el 17 de Marzo, 2007 como una crítica primera etapa para fortalecer la capacidad de toda la comunidad para enfrentar desafíos claves que se puedan presentar en el futuro.

El día comenzará con un orador principal Glen Hiemstra, internacionalmente respetado futurista, autor y fundador de futurist.com quien discutirá futuras conductas en el mundo de hoy y como ellas se relacionan con los valores de la comunidad de aprendizaje para toda la vida. Los participantes asistirán a sesiones y aprenderán de expertos acerca de prácticas prometedoras en las áreas de:

- \* Educación y cuidado temprano
- \* Kindergarten – grado 12
- \* Educación superior/entrenamiento profesional
- \* Reentrenamiento para adultos/

Educación continúa/reinventando retiro  
Después los expertos hablarán acerca de esas áreas, nosotros necesitaremos su ayuda e ideas creativas de cómo hacer realmente de Longmont una comunidad de aprendices para toda la vida, en la medida que los participantes crean una plan de acción comunitario.

Favor de contactar Sandi Seader, Ciudad de Longmont vía correo electrónico sandra.seader@ci.longmont.co.us o por teléfono al 303-651-8634 para poner su nombre en la lista de invitaciones para este importante evento.





## Mensaje de la Alcaidesa Julia Pirnack



# Retiro del Concilio se enfocará en Longmont

Cada año el Concilio recibe sugerencias y toma decisiones difíciles con respecto a cuales temas discutir en nuestro retiro anual. Los temas seleccionados usualmente llegan a ser la base de nuestro plan de trabajo para el siguiente año. En el retiro de este año, el Concilio continuará concentrándose en áreas identificadas en “Enfoque en Longmont” el esfuerzo de planificación al nivel de ciudad desde el 2005.

Como usted recuerda, cientos de residentes de Longmont se reunieron con miembros del Concilio y personal de la ciudad para participar en un esfuerzo anual para listar las preocupaciones y esperanzas para el futuro de Longmont a medida que nos acercamos a construcción final. Múltiples juntas públicas y esfuerzos para conectar a la comunidad atrajeron una variedad de opiniones vivas que fueron priorizadas en cinco áreas mayores de dirección (Para ver el informe completo de Enfoque en Longmont visite [www.ci.longmon.co.us/focus/](http://www.ci.longmon.co.us/focus/))

En efecto, este esfuerzo fue tan exitoso que recientemente fue premiado como proyecto del año por la Asociación Internacional de participación pública (IAP2 sigla en inglés). Me gustaría enfatizar que este es un premio internacional – nosotros fuimos juzgados al nivel mundial – no solo local o nacionalmente – La comunidad del mundo reconoció “Enfoque en Longmont” como un proceso de planificación público enormemente exitoso, creativo y de influencia. La comunidad desarrolló cinco direcciones estratégicas de póliza:

- \* Promover un ambiente saludable para los negocios
- \* Apoyar la educación como un valor de toda la comunidad
- \* Mejorar el ambiente natural
- \* Enfoque en el centro de la ciudad
- \* Promover inclusión comunitaria y cultural

Nosotros ya empezamos a trabajar en varios de estos temas – incluyendo la venidera Conferencia de educación al nivel de ciudad el 17 de Marzo, la formación del comité vitalidad económica y asociando con la Autoridad de desarrollo del centro de la ciudad sobre amenidades adicionales del centro de la ciudad. Usando “Enfoque en Longmont” como guía, el Retiro del Concilio de la Ciudad continuará la discusión de tres importantes áreas de énfasis:

### **Viviendas asequibles/Preservación de vecindarios**

Esta presentación incluirá una revisión general de las metas de viviendas asequibles de la Ciudad, estrategias y logros como también el impacto del clima económico actual sobre nuestras pólizas y programas de viviendas asequibles. Incorporado a esta presentación, habrá un

informe de progreso de los esfuerzos de la Ciudad para enfrentar asuntos relacionados con el existente stock de viviendas bajo los niveles de habitabilidad.

### **Vitalidad económica**

Basándose en el trabajo del comité de vitalidad económica (EVTF sigla en inglés) como guía, el personal se enfocará en como un número de piezas económicas críticas se enlazan. Estas áreas incluyen: actividad de comercio minorista, creación de trabajos, renovación urbana y proyectos de remodelación y oportunidades de desarrollo de tránsito orientado. Representantes de DDA, LAFC y EVTF pueden ser invitados a asistir esta parte del retiro de manera que los miembros del Concilio tengan la oportunidad de recibir información de ellos con respecto a futuras acciones que pueden ser apropiadas para fortalecer la posición competitiva de Longmont.

### **Asuntos ambientales**

Esta presentación listará un plan ambiental integrado propuesto que agrupará una variedad de programas en áreas tales como:

- \* Mejores programas de reciclaje
- \* Protección de lechos de ríos
- \* Restauración de ríos
- \* Fase II del plan NPDES sobre aguas de canaletas
- \* Programa Green-built
- \* Programas de eficiencia de energía
- \* Programas de conservación
- \* Impuesto de espacio abierto

Esta información facilitará la discusión del Concilio acerca de la interrelación de un número de iniciativas ambientales, como también para asistir en la identificación de potencial asociación con organizaciones que tienen un rol en la implementación de futuros esfuerzos ambientales.

Como ustedes pueden ver, esta es una agenda muy ambiciosa para discutir en dos días de retiro. Pero gracias a la excelente fundación en la que descansa la iniciativa Enfoque en Longmont, nosotros tenemos la guía de nuestra comunidad que nos ayudará a considerar decisiones que afectarán a la Ciudad en los años venideros.

El retiro de este año está programado para el 26 y 27 de enero, 2007 en el Lake Shore Lodge de Estes Park, 1700 Big Thompson Ave. El público es siempre bienvenido a los retiros del Concilio de la Ciudad y yo invito sus sugerencias e ideas. Ustedes pueden contactarme al 303-776-8018 o por correo electrónico a [juliapirnack@earthlink.net](mailto:juliapirnack@earthlink.net).

Julia Pirnack

# Biblioteca de Longmont celebra 100 años

“Salas de lectura” existieron en muchas comunidades de Colorado, pero no fue hasta el 12 de marzo de 1907, cuando el Concilio de la Ciudad de Longmont se reunió y formó una resolución creando una biblioteca pública que nosotros oficialmente nombramos la biblioteca pública de Longmont.

Una mesa directiva de la biblioteca incluyendo el alcalde y residentes ayudaban a gobernar la biblioteca, pero más importante, la Ciudad creó un impuesto anual que no excediera una milésima de dólar para apoyar la biblioteca. Así después de muchos años de lucha para mantener una sala de lectura a través de Women’s Christian Temperance Union, la Ciudad vino a apoyar la biblioteca con el entonces asombroso fondo de \$1,250 dólares por año.

El interés en la lectura y literatura comenzó temprano en Longmont. Dentro de seis meses de la fundación de Longmont en 1871, una

rica matrona aseguró que los ciudadanos tendrían un lugar para leer. La señora Elizabeth Thompson, una nativa del este del país, dio suficientes fondos para construir “Sala



de la biblioteca.” El edificio abrió sus puertas en junio 1871 en una gran fanfarria y un “festival de fresas.”

A través de los últimos cien años, la biblioteca ha crecido en el edificio que ahora tenemos. En ese tiempo, ha habido cambios en aumentos de tecnología de la biblioteca: maquinas de dactilografía, microfilm, computadores, CD-Rom, Internet inalámbrico y más. Todos supuestamente reemplazaban la hoja impresa pero todavía la mayor parte de

nuestro presupuesto para materiales es aún gastada en libros impresos.

Figuras de circulación de la biblioteca continúan creciendo y la biblioteca está llena con usuarios felices buscando el libro correcto o

importantes piezas de información. Sobre todo, la biblioteca es aún “un lugar para leer.”

Favor de celebrar esta ocasión con nosotros en un de los cuatro eventos a través del 2007. Intégrese a nosotros el jueves 15 de marzo a las 7:00 p.m. con una lectura de la historia de la biblioteca. Marque su calendario

para el viernes 16 de marzo de 6:30 a 8:30 p.m. para una inauguración especial del centenario en la biblioteca. En ese momento, habrá una exhibición de fotografías históricas y la revelación de una espectacular frazada comunitaria de la biblioteca.

Visite la biblioteca o su página en la red electrónica <http://www.ci.longmont.co.us/library/> por mayor información sobre los próximos eventos y programas. Asegúrese de buscar información regularmente ya que esta será actualizada a través del año.

## Costos reducidos para energía renovable opcional

Electricidad generada por recursos renovables está ahora disponible a través de Longmont Power & Communications (LPC) a un precio reducido de 1.5 centavos de dólar por kilowatt-hora (k-Wh).

LPC ha ofrecido energía de viento como una opción para los residentes y comerciantes de Longmont a un precio reducido de 2.5 centavos de dólar por kWh desde 1999. Cargos por energía renovable son en adición a los precios regulares de electricidad. El Concilio de la Ciudad



recientemente aprobó la reducción de precio a 1.5 centavos por kWh.

Los programas de energía renovable de LPC han sido Green-e certificados por el programa líder de la nación de verificación y certificación de energía.

La energía renovable proveída por LPC viene con instalaciones de generación de energía renovable calificada ubicada en Colorado, Wyoming y Oklahoma y, en el futuro, puede incluir también energía de instalaciones hidroeléctricas, geotérmica, solares o biomasa.

## Se requieren remover la nieve de aceras dentro de 24 horas

Cuando el invierno regresa, es un buen tiempo para recordar a los residentes de Longmont que es su deber limpiar las aceras colindantes a su propiedad de nieve y hielo. El

Código municipal de Longmont 9.04.130 establece que el propietario, administrador

o arrendatario arrendando toda la propiedad colindante a una acera pública, o cualquier ocupante adulto de una casa familiar individual colindante a una acera pública, debe limpiar la acera de nieve y hielo a todo lo amplio de la acera o al menos 4 pies, cualquiera sea menor.

Los residentes en sitios con aceras que enfrentan al norte necesitan estar especialmente vigilantes de remover la nieve, ya que las aceras que enfrentan al norte nunca experimentarán suficiente “energía solar” para derretir la nieve o



hielo.

La nieve o hielo debe ser removida dentro de las 24 horas después que ha parado de nevar. La nieve o hielo no “ha parado de caer” si adicional nieve o hielo cae dentro de cuatro horas.

Fallar en remover la nieve o hielo de la acera colindante a su propiedad puede resultar en una nota oficial del Código de cumplimiento. Si usted recibe noticia en el correo o esta ha sido puesta en la puerta de su residencia, usted tiene 24 horas para remover la nieve y el hielo. Si usted no cumple con la nota oficial, usted puede ser citado y la ciudad ordenará a un contratista limpiar las aceras a su costo.

El programa “Snow Chaser” de la Ciudad usa voluntarios para ayudar a limpiar las aceras de ancianos y discapacitados que califican acorde sus ingresos. El programa también es basado en la disponibilidad de voluntarios. Para ser voluntario o solicitar ayuda, llame a Kari Grotting, Servicios a Ancianos de Longmont al 303-651-8495.

## Un gran “muchas gracias” a los voluntarios de parques

La Ciudad de Longmont y el Departamento de parques y bosques desea agradecer a todos nuestros dedicados voluntarios del “2006 Adopte un parque” por su generosa ayuda para mantener nuestros parques y vías verdes hermosas.

Todavía hay parques disponibles para adopción en el 2007, si usted se interesa en “adoptar un parque” o una sección de la vía verde St. Vrain, favor de llamar a Lore Blattner, coordinadora de la División de parques y bosques al 303-651-8446.

## Ciudad de Longmont y Eco-Cycle ofrecen reciclaje de 24 horas

Hay un solo lugar para dejar ramas de árboles y reciclables en el 140 de la Calle Martin. Eco-Cycle integró fuerzas con la Ciudad de Longmont para crear una instalación conveniente de la Ciudad Tree Limb Diversión Center. El centro de reciclaje está abierto al público 24 horas al día para los clientes que deseen reciclar y cada día de 8 a.m. hasta 4 p.m. para los clientes que reciclen ramas de árboles (excepto los días feriados). Llame al 303-772-7300 para mayor información.



## City Line

City Line is a monthly informational newsletter published by the City of Longmont for its residents. For questions about this publication call 303-651-8840

¿Le gustaría a usted recibir las noticias de Ciudad de Longmont City Line en español? Llame a la oficina del Administrador de la Ciudad al número 303-651-8601.

